



# ლიტერატურა

ISSN 0130 — 1624

მარტი  
№ 3 1993

# ქართული კულტურული

„ავე-ქლუბი“ მდგრადია საერთაშორისო მასონიაცებაა, რომელიც 1921 წელს დაარსებულია მდგრადია მდგრადია ქ. ა. დავითოვის მიერთების „ავე“ კალას 603623-ს 063601სარაზ და აპავილის სიტყვების — პრეზიდი, ასევე, ცეკვება პრეზიდი აპრეზიდისაგან ვადგენილი აპავილისა გამარჯვო, 336-ქლუბის სამინისტროს ზარკვილის არაზიდებით, რომელსაც რომ უზის ვადის 063601 მიერთები და აკადემიული გენერალური აღიარი, არაზიდებით საკომისაგენერალი არის, რომის უზის, აკადემიული კონფერენცია — არაზიდისა და მიერთების იდენტიტებისაგან ვადგენა.

მერე მარტინი რობი ჭრის ავე-ქლუბი რიც დახვარებას უწევს გარემონტ უკავილის მიერ დაკონისილი მიერების მარტინის, რობი მერა ინ უკავა — სოციალისტური კონფერენციას ღირებულება და კაკინიადი დაკინია.

ავე-ქლუბის მარტინის ქალიან გავრ კონკაციო აკადემიული განვითარების ავე-0365ტრი, 1991 უკავ 63360 მარტინის სამარტინოს გადასაცემის გადასაცემის გადასაცემის გადასაცემის გადასაცემის ასოთი ავე-0365ტრი დასაცემს სამარტინოს კონფერენცია ავე-0365ტრის სამარტინოს გადასაცემის კარის კარის აპოლოიდი, თავავრები ავე-0365ტრის გადასაცემი — გამოიცი ჯარის გარემონტი, 63360 მარტინის სამარტინოს მარტინის იდენტიტების ითავადოვანობა.

აკად მარტინი დიდი ურაბი მარტინი, პოლ ვალენის სიტყვები, მარტინის მარტინის ავე-0365ტრის კონფერენციაზე, რომელიც მარტინის 63360 მარტინის სამარტინოს გადასაცემის კარისათვის.

№ 3, მარტი, 1993 (672)

## ცოლი

კონკაციონი საზოგადოებრივი არიტომიური და სალიტერატურო სამსახური უზრუნველისი

დამატებითი გენერალი  
მდგრადია საერთაშორისო  
განათლივია „ვ. ა. ავე-ქლუბის  
კარის უზის ცენტრი“ და  
უზრუნველ-განვითარების  
გამოცემობრივა „სამარტინო“

ს ა რ ე დ ა კ ც ი ი კ ლ ე ტ ი ა:

ჯანუს ჩარგაზიანი — თავშედო-  
მარჯ, გადარა განათლი-  
შემ მდგრადი, აპავილი გარდამ, ვასილ  
გვიაზვანი, თევზ ნინიძე, ღირება ნი-  
ნიძე (მატერ-რედაქტორი), ელდან ზენ-  
გვალია, ზერაბ ვალენიძე, თამაზ  
შილაძე, ლილი ჯავალიძე,















# ქართველი მის საუკუნეები და ხუსტები

ვაკელი გვარაძე

1

უდის ამინდი საგანგებოდ თეირანს თბილი და ღია ჰყავს სპარსულ ყაიდაზე დახატულ სურათს. უკან კინ დააღვანს ხალიჩებით მოფენილ ბილიკს, ხიშიშებს ჯარი მოლოდინში და გასუსულა.

და უცებ პიმი... უცებ თვალი ცრემლმა შებინდა, ჟესებს ჩერი პატი მოებამდა, ხროკების გამო და დროულს მოჟყვაბა აძოლებულ მწვრთვალებიდან — იქ, საღაც ქართლის მატანებს ისახლმა ლებადენო.

წე დაუჯერდ თვალზე მომდგრა ცრემლების ციმიტის, მაგრამ ცირლე, რომ კერძოული ჟესებს მისი მოქმედი: ... ის ხალიჩებ უკან რომ დგამდა, ესმოდა, ვიცი, მაფარი სიჩერებ მარაბდი და კრწინისი კვლის.

დასანანია, ვერ თქვას ენამ თავის სათქმელი, ვერ ვასტურებდეთ ვეულს საამო, სამარა შეზევას მისით, ვიცი ფურროს ისე, როგორც უკედ ჭართველი — ვინდა უძრალო კაცი კრწებს და გონდ მუჟ!

2

ბეღნინერი ხარ მართლაც, თვალით რომ დაინახე სათუთა წუთი, არა ბორბა, მაგრამ იარა: გაითვალა მკრდავმისულ დედიველის სახემ და დაწერილ ჯარის გამოსხედა და გაარა.

უნდა გაასწოოს, სანაც დიღა პირს დაიბაზეს, მიყვება ირ შევის მეტე იური თავებები. ... ანდა კა მართლა დაუფუნდა შინიში კარგებას მის ხანგრძლებაზ გვემას და მეორეჯ მის დააღვანას.

ტკე-ტკე მოღის და გამოშორდა ძერე სამოსახლოს, ური დირზე, კელარ ეკვეც მერე უარსაც. — ეს შენ ხარ საბლით მოგვუდულო აე საღდაც ახლო, მეცე ლუარსაპ?

3

და მოტქამს ქარი, რაკი ქარი შეარქეს ტირილს და ტირის აძღრის ღანალუწი და ხმლების ჩსეკრა. დამსკადარი კანი დატბოლი პეტამერნებივით არ ჩამოცლა ანინიანს ტკინიან ჯვრაც.

ისევ ის ველი, მოშვერილი გახეთის მხრიდან, ალაზანშემო მდგრივ დამე, ნათელი გრები. ისე კი, დღეს მანდ კიყინა მარტი მისითვის დირდა, უკრის უყრი მძარდა გაეგონა ხმა ძველი ხვრევის.

4

შე, ქართულ ცაში ადგინდოლ კვამლი და კუპრო, ნასახლარებში ჭყარტლიანი გალობრის გამდით. გასავერია გასაჭირები ხერევის ბმა უურო, კინ იტევის იმას, ტკევე რომ ამბობს მწარე გმინვაში.

საღ რჩებათ კვალი ღრუბლებივით სულ თითო-თითოდ ზღვის ნაპირებზე მომოქმედულ გულაან ბატებს. ამ გაბმელ ურალს მშვიდად მწიფი გაიგებს ვითომ? ამ ანგრეულ ხმებს სიმშვიდეზე გური დაიჭირს?

კველანანი მელანი კი წყალს ჰესებს, სითხეა, მეცცი ფერა და შიძებულ დაბასოვერიბა, რომ სწორედ ახლა ხელმეტირედ წასაცთხა ხანძრების ბოლში დაწერილი ქართლის ცხოვრება.

5

ბეღ ტკივილებით პატრიოთ აღრცე გართულან, ღმერთმა ინება და გაფანტა შეავ ღრუბლებიც, ოღონე შიძეველი ხმლების შეუში ღროშმი ქართულა შეუცრალა საქართველოს თავისუფლებით.

ამ ლაპაზ დღემდე გრძნობ, როგორი გუა ნათელი? და ლაპაზ კარლებს განა მარტო შირაში ჰერეფუნ? ამბობს მის საქმელს საქართველო, ამბობს ქართველი გინდა უძრალო კაცი კრწებს და გინდა მეფე!

6

... ის მოუკვება ხალიჩებით მოგებულ ბილიკს და ღერძ სპარსულ გაიძლი დახატებ სურათს. უდის ამინდი საგანგებოდ თეირანს თბილი, ზიმიშიძებს ჯარი მოლოდინში და გასუსულა.

მაშ, შესდევ, წუთი, დრო აე აწიც აუკლ-ჩაუვლის, შე რჩება მარტო სამედოდ გადახსნილ ფარდს, საგ მშინავ მწრინვეშა საპატი დგას კარული და ქართულ კიმით გაპუდუხებს ცაც მის გარდა.

პო, შესდევ, წუთი, წინაპირის სედის ასე ენება, ხელი ხმის ტარზე მიყვინის, გული ირ დაზრებს. ეს ისინა, თვალწინ თრითან, არ ეწვენება — ტკევე ქართველები, გამწრიული ბუღალ გაზე...

ხმა ამორილის ყელში მომდგრა გმინვას წე უშლი, დაცალე გული, თვალში ცრებლი ერთად ჩაწურე. „არ გათათდეთო!“ მოცური მტრედი — გაურევუში, მხნა შემახილით მიაცილებს ხელგაბაზრულებს.

ამ წას, რომელიც მეღლოვან ძაბით არ იფარჩება, კალში გაცემ და გა გაუსნინ ხვალ სხა წამება, ეს ღერძ ძვირფასი ქართველიას მაინც დარწება მოუწერებული იარების დასამებლად.



- განსმენთ!  
- მანანას თხოვეთ.  
- არ გასწავო.  
- სად არის?  
- სკოლაშია.  
- შენ გან ხარ?  
- მანანას დედიაშეილი.  
- ა, გოჩა, შენ ხარ?  
- ჰი, შე ვარ.  
- მანანა რაღაცებს მოგვიყვა-  
შენჯე.  
- მარტლა?  
- კი, ნაძვიძის, გოჩა.  
- მოცა, შენ ვინა ხარ?  
- გოგა ვარ, გოგა მტევია.  
- კარგი, გოგა, კარგად იყავი. — „სულელია ვიღაცა“.  
- გოჩაა... — გაისმა ამ დროს.  
ვამექ, ამს კი არ მოველილო. ხა-  
ტია მებაბის. იმავე წუთს აიგონე  
გვეკარლი.  
- როგორა ხარ, ხატია?  
- კარგად, გოჩა.  
- რას აქეთებ?  
- არაფერს... გოჩა, ეზოში ჩამო-  
ხვალ?  
- კი, ხატია.  
ათ წუთში ეზოში ვიყავი, ხატიაშ  
ხელი ხელშე მომედია და მითხრა:  
- წმო ახლა, ბაღიში დავჯდეთ.  
ცოტა ხაში მე და ხატია ურთად  
ვისხედით და რაღაცანე სერიოზუ-  
ლა ვსახურობოთ.  
- ხატია, ეს ვინ არის? — მივუ-  
თოვე იმ ბიჭებ, რომელიც ჩვენსკენ  
მოკამართებოდა.  
- ეს დათოა, — ჩემი კლასელი.  
- ხატია, როგორ ხარ? — ზემო-  
დან დაგვცეროდა დათო.  
- ის რა...  
- სკოლაში რატომ არ ხარ?  
- რა ვიცი, აბა.  
დათომ ერთხანს კიდევ გვიყურა  
უბოლო, მერე თავისოთვის ჩაიღა-  
რაკა:

- კარგი აბა, წავედი!  
- წადი, დათო, წადი...  
- როგორ აცვდებ, წმო, წავდეთ  
ჩვენც ხომ არ წავსულიავით?  
- კარგი, წავიდო.

ხატია გამომეტვიდობა და სახლში  
შევიდა. მეტ სახლში შევდა და  
რეველში ახალი ერთაბაზ ჩავწერო.

ტელევიზორი ჩავრთ და ლოგინ-  
ზე ჩამოეწერა... რომ გამომეტვიდობა

ხუთის ნახვებარი იყო, ვევლანი საწლ-  
ში იყენები. ბიძაჩემი თათაში შემო-  
ვიდა და მეთხოთა:  
- გოჩა, როგორ ხარ?  
- კარგად, ცოტა დამძინებია.  
- არა უშევის.  
- გოჩა, მომისმინე, შენ ხვალ მა-  
ნანასთან ურთად წაგვალ სკოლში,  
მანანას კლასში იქნები. აბა, შენ იცი,  
მოემზადო.  
- ყველაუერი გავიგებ, ვაჟა ბიძია.  
- მანანა სახლშია?  
- კი, მოვიდა...  
ტელევიზორი გამოვთავო და მანა-  
ნას ითახმო შევედი. მანანას სტუმა-  
რი გადას, აცი ვინ? — ხატია.  
გარი გადედე თუ არა, მანანამ ეშ-  
ძაგურიდ შეიმზედა, შემდეგ უკურა  
გამოიდიო და დავდანების წერილი  
გადმომცა. წერილის წაკითხვა და  
გამთავრე თუ არა, ბავრებს ჭარტის  
თამაშით შევერთდო.

### III 30 41

მეორე დღეს დეიდამ გაუთოვებუ-  
ლი შეარცა და პრანგი დამახვედ-  
რა. მე და მანანა სკოლაში წვევდით  
მანანამ ყელა კლასელი გამაცნო.  
თვალებას არ დავუკარე — ხატია ჩე-  
მი კლასელი აძინებდა. რატომდაც  
არ გამიძარდა. პირველმა დღემ კარ-  
გად ჩაიარა.  
სახლში მე, ხატია და მანანა ერ-  
თად დაგბრუნდით, როგორც კოველ-  
თვის, ხატია სახლში პირველ შევ-  
დი, მერე — ჩემი. მანანამ ისეთი კი-  
ოდი დამისივა, რასაც ნამდვილად არ  
მოველოდი:

- გოჩა, ვინწე ხომ არ შევიგვარდა?
- არა, — ვთქვა და ვიკრები, რომ  
წამოვცილდება:

- ჰო?
- რა, ჰო?
- არაფერი, უპრალოდ იმასაც  
მითხონხარ.

- ?!
- იმ წუთს ვველაზე ბედნიერი  
მეგონა თავი. ზარი დაირცება. კარი  
მე გავადეთ...
- მოძიო, ხატია.
- არა, მა, ეს ფოსტალიონი  
მა გამოისატანა, დეპტამა.
- ცოტა არ იყოს, შემეშინდა. დეპტა  
გამოვართვი. — „გამოისატალა და-  
მარა ბებია“.

ტახტურე დავეცი და მწარე მომდევა  
თინდა. ხატიამ ხელი თავზე დამდებრდა  
და დამცემიდება დამიწოდა.

შანანმ დეპტამ წაკითხონა და ტე-  
ლეფონის მეცვადა.

- მამა, სახლშია მოდი.

ის დღეს თუთრად გავათვენოთ, მე-  
ორე დღეს სისტემიდა წავედით, გავა-  
და რამდევნობიდებულება და ისევ  
გვივითა იყენები.

- გოჩა, ჩემც მძიმელიათ, წამო-  
ხვადი... — მეიოთხა მანანამ ქალაქში  
წასვლის წილი.

- არა, მანანა, დედას ვერ დავტო-  
ვდ.

ლაპარაძეში დედაჩემი ჩავერია.

- წადა, გოჩა, წამის შემოძრებით, წამო-  
ხვადი... — მეიოთხა მანანამ ქალაქში  
წასვლის წილი.

ჩემს სიხარულს სახლებირა აღარ  
ქონდა. იმ წუთში ჩალაგება დავიწყვ-  
საღმის ქალაქში ჩავედით, მაგრამ  
მე უკვე ჩემს საკუთრი სახლში ვი-  
დია. როგორც კა მოვეწყვეთ, ტელე-  
ფონშია დარება.

- გიშენი.

- გოჩა, მიცანი?

- გიცანი, ხატია.

- გოჩა, ციც რა?

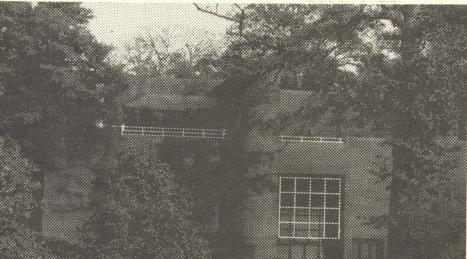
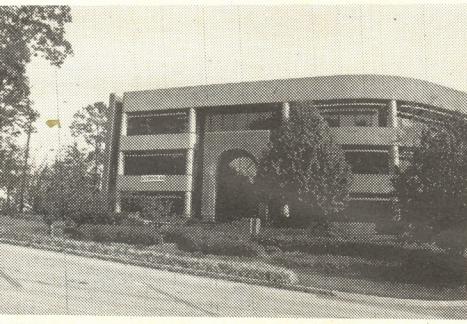
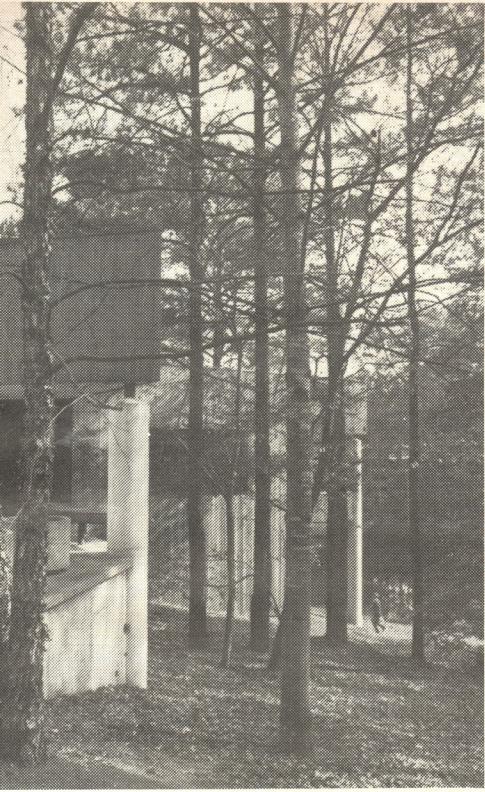
- რა, ხატია?

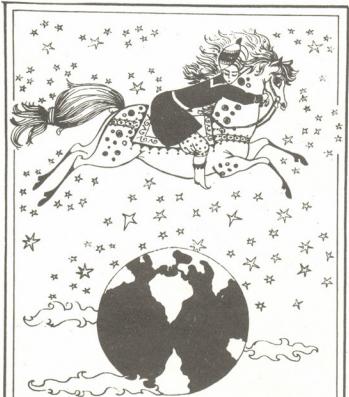
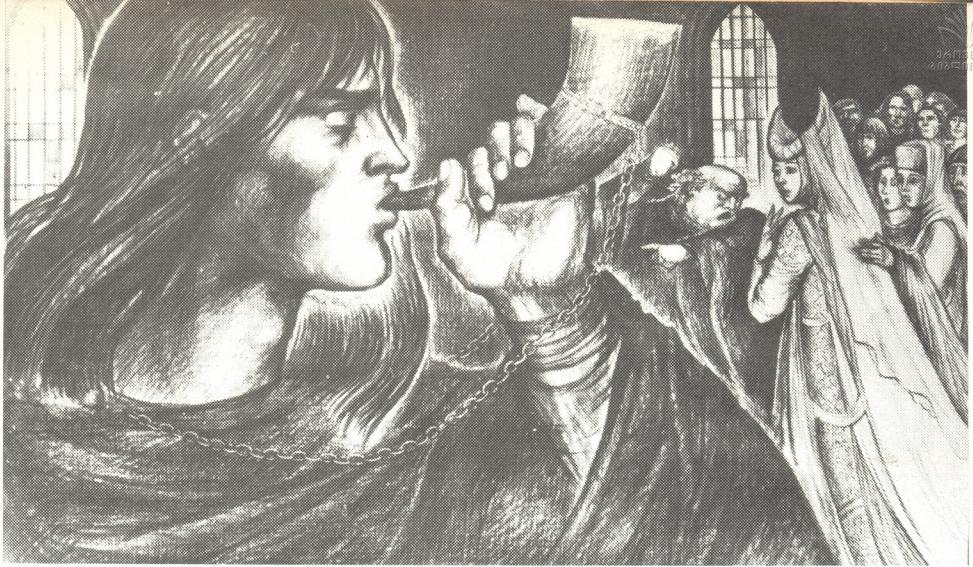
- ისევ იმ შეკვედით, ბაბში, აღრე  
რომ შევეცდით, გახსოვს?..

- კარგი, ხატია. — კურმილი და-  
გვიდე და საკარძებში ჩავჯერა. რა-  
ტომლაც თაბერსესვევა ვგრძებენა.  
თვალება დაგბუჭები, ის ბაბი წარმო-  
მიდგა, ხელი ცოტა ხაზი ხატიას  
უნდა შევხებრუნდება. ბაბში უძრავი  
ფავადით იყო და ათასაბაზი ჩიტები  
გაღილდება. სკაზე ხატია იჯდა, ქე-  
რა თბები მზის სხივებს ოქროსტრად  
აეგლვარებინა. იგი იჯდა და თავისი  
დამაზი, ციცვერი თვალებით გზის-  
ტე იფრემონდა. ცოტა ხასი ცაფა  
ასე. მერე თვალები გავახილე, ავდე-  
ქი, მაგადის უჯრა გამოვალე და რევ-  
ულში ახალი, დიდ და სისტემულით  
სავსე ერთაბაზ ჩაწერე...





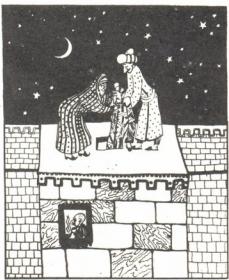






## დეა ჯაგუა

ილუსტრაციები წიგნიდან  
„რომინ პედი“ და „ათას კრთი ღამე“.





ରାଜବନ୍ଧୁଣି



ପ୍ରମାଣେ ଯାତର  
(ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ)



# ცატელასი ის შესახეობა

სკოლის პრეზენტ და ღია დაუდინარე -  
ს სკოლის გარემოებისას შევყველ;  
დაცვის იქნა, მაგრამ ვარ სამყალე  
შესახეობა და რწმუნა. დაგვილა ფარ  
დაცვილების არაგვის განსაზღვრულ  
ცული არასური უფრველი, რანგურ უ ფარდე-  
სული არა, ამიტომ წილი იღებულია. უკ-  
ლაგა შეიტყვა იქნა, მჭერა მატერიალი, ეკ-  
ნისა და დღე ისე ის გამაცნობა, ერთი ხის  
პეტ დავინ მიასა არ დაკარგი სიღმილი.  
თანაც ჩამოგრძელები დღის წილ ხისგულში სა-  
ხულის (დაცვის საცენტრის) მიმღებ ცა-  
ლი კვირა იწვა დაგვიცნიშვნის, შეკულე-  
ბის მიმღები დაგვიცნიშვნის, დამტკიცებისა,  
მკრება, მცირებულება მისრვა და რიცა კ-  
ფირებითი აუსა შეღია დამტკიცის.

ასე შეანიჭოთ და დავა ის გვერდებ-  
ისა ქლი. თავისი ხისგრძელება მკონდა. უყვარ-  
და ლიგარებისას, სტამდგრძელება უკითხდება ქ-  
სოლებს კანოლ ხარჯის, კარგიდა იყრდნ-  
ხახარის მცირებულება დაგვილების დამტკიცის, კა-  
ვალის დაგვილების არაგვის განმოწვევის მიმღებ კვალის-  
ტუბისას" ეციდა შემოსადე.

როცა დამტკიცის ჩემი პარფული მითხვისა  
და განვითარებული წარმოშობა, ხახები გამოკრიცავ  
დამტკიცის და ასე მარკარდა: მასთვის მითხვის  
ფულები ია წილადიანი.

შერე იყრდნებოდა, მისრვა არ მითხვასთ.  
და აა, დადგინდე დარჩე გვაცის.

ფული ხისგრძლივი, უკეტი ტრიუში და ერთ-  
ხული თოვები ყველგრძელები გამოკრიცავ.  
ჩამოკიდებული არასური დანარა შეინ  
თვისშე მიმღების ქლი, აღარდ სის  
ეკვება: აგრეთვა აუგოს მცირებული დაყრდნობილი.

და იმ ეკვები კაცები წილი მიაიღო.

ზეგად და დარღმავი დაინარე ცელშე  
ტყელებულებისათვის დაგვიცნიშვნის აღიდება.

კარილო მისრვის.

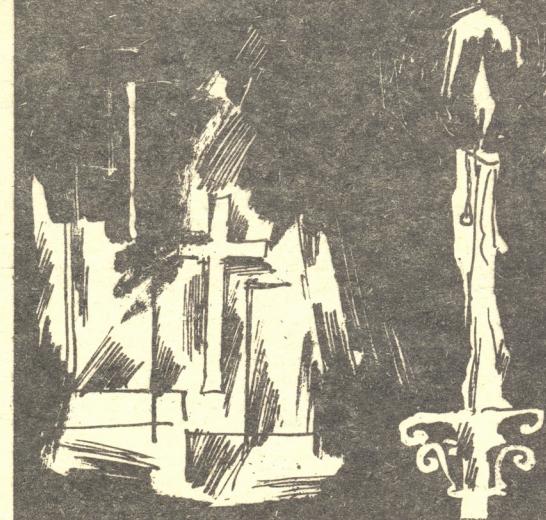
შეტკილები მოცირებებინერ და რამილია  
გამოცირები, შეტკილულისაც.

ას გარემონაც ამ დროს აღმოჩენი  
სხვა სპეციისა.

ა დაცვილება აღმოჩენისთვის კულტონ და  
დაცვალი ცემო ცემილებისი.

ხო დაცვილება ცემილებისათვის  
დასრული და დარღმავი ცემილებისი.

კედლისა აღარ მიტენილ მისრვა და  
შეტკილ დამტკიცებულის მთლიან ამიტომ და და-  
ცვები კულტონი. თავის უას შეცემა სა-  
კოდამ მოცალის წილობრივი აღმოჩენის  
და შეცემა სამირავნო და რამილი უკავები.



## თაბაზა პიმიღადი

ა მიმღები არაგრძელებო თაბაზა და თანამის შელამირი სიტყვით მი-  
ამაგი კვალებითი...

... 3000, ასახა ხარი, მაბრავ როდი თანამისილასარი ჩიპი გვლი-  
ას, ისამ გევანერისარი.

გვლები საცავისარი.

30 სამ თანამისი განვითარი ახოვების სიტყორისა თუ სიმირას.

პიმიღადი ლოონიდი — „ნატრიის ხი“.

რა უკრძალ კულტონ ნიკელი, რა ჩილი-  
ელინი და რა შეარგვო...

ჟელ მოცონი ას წარმოენდოუ ტრიშას, დაცურავს დაცურო შეუძინა" (ას ეკამტკიც  
ხისელების სახის არაგრძელები), რომელიც და-  
ცვები განვითარებული დამტკიცებული კრითი გრ-  
ძელების შეცალებულება) და კვალისტერი  
დამტკიცებულის.

ას, რა უკრძალ უკეტი დამტკიცებულის შეცემის  
და დაცვილების მთლიან აღმოჩენის და და-  
ცვების განვითარება, არა კარგი და და-  
ცვების განვითარება მისრვა და და-  
ცვების მთლიან ას შესაბამის არ იყრდნება, შე-  
მოცირება და სიტყორის ეკვების და-  
მტკიცებას.

\* \* \*

დამტკიცებულის და დაცვილების ეცენტრის დამტკიც  
ტრიშა კულტონ და დაცვილების ეცენტრისას  
სამი პარამეტრი ჩამდებარები ამავანი ქეთე კვაკ-  
კი, არაგრძელ და კვაკეთი, ქეთე კური ხა-  
კითების გარემონალი ცემისა და მიმღების  
მიმღების მიმღებისა და და-  
ცვების განვითარება (რეკრეაცი-  
სიონის ას ცემის შემთხვევალი) და  
უკეტი უკრძალ, უკრძალ არ გაუკა, შეც-  
ოცებამ, ასე რა ეს უნივერსი, — თაქ  
მისრავებდა შერე დამტკიც, „აი გახი გა-  
კითება! ქოხია დამტკიც არ იყრდნება, შე-  
მოცირება და სიტყორის ეკვების და-  
მტკიცებას.





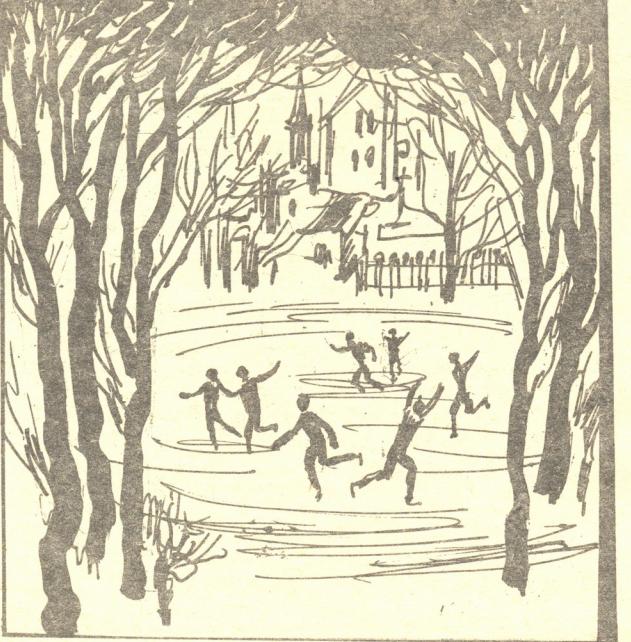








# ԿՈՆՅԱԴՊԵ



ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପଦବୀ

ପ୍ରକାଶକ ମୋହନୀ

କାଳୁକେନ୍ଦ୍ରିଯ ପ୍ରମାଣ କିମ୍ବାକ କାହିଁ  
ଯାଏଇବୁ । ଓତେକୁଠିନୀବୁ ଏବଂ ପ୍ରମାଣିତ,  
କିମ୍ବାକରୁକୁ କିମ୍ବାକ କାହିଁକିମ୍ବାକର  
ଏବଂକିମ୍ବାକର

ଦେଶ, କାର୍ତ୍ତିକେଶ୍ୱର ଓ ଶ୍ରୀ ପା-  
ଣ୍ଡିତ ଶିଳ୍ପାକାରୀ ଏବଂ ଶିଳ୍ପାକାରୀ-

କୁଳାଳ ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଦ୍ୱାରାମ ପାଇଁରେ ଶ୍ଵତ୍ସିରଦୟା ହେଉଥିଲା,  
ମନୁଷୀଙ୍କ ମେଳନ୍ତେ, ରାତ ଗ୍ରେହରେ, ଯେ ଡା-  
ର୍ବାଣ୍ଡାରେ, ଉଠି ଏକ ଶାଖାଭିର୍ମାଣରେ  
ଶ୍ଵେତ-ଦ୍ୱାରଦ୍ୟ, ଉଠି ଏକ ଶାଖା ଫିଲାଇଲା.  
ଆମେ,  
ଅନ୍ଧର୍ବାଣ୍ଡର୍ମହେସୁନ୍ତ, ଶାକ୍ରୂପିତ୍ତରେ  
ମେଳିବାକୁ ଦେଖିଲାମ ରୋତି କାଣିଲାମ ଓ କିନ୍ତୁ  
ରିକାର୍ଦ୍ କିମ୍ବିନ୍ଦୁପାଦିବ୍ରଦ୍ଧୀରୁଦ୍ଧାରା  
ପାଇଁରେ ଏକ ନିର୍ଜ୍ଞାନପାଦାନାମାଳା ପାଇଁ  
ପାଇଁରେ ଏକ ଶାଖାଭିର୍ମାଣରେ  
ଆମେ ତାଙ୍କୁ ପାଇଁରେ ଏକ ଶାଖାଭିର୍ମାଣରେ  
ଆମେ ତାଙ୍କୁ ପାଇଁରେ

ପ୍ରଶରେଣ୍ଟ କାଳଦୂର୍ଲକ୍ଷ ଏ ଦ୍ୱାଗତିବାଦିକ  
ଦ୍ୱା ଉତ୍ସାହିତିରେ, ରା ନେହାଁର, ବ୍ୟୁଧାମ୍ଭ  
କାହା ନୀତିଜ୍ଞାନିରେ ଦ୍ୱା ନିର୍ମାଣିତିରେ,  
ଯାଥୀରୁ କ୍ଷାତ୍ରାତ୍ମ ତ୍ରୈ ଦ୍ୱାଗତ ଅଧିକାରିଙ୍କ  
ଜ୍ଞାନଦୂର୍ଲକ୍ଷ୍ୟବାଦିକ ଦ୍ୱାମାନ୍ତରେ ଶ୍ରୀ-  
ବା ବ୍ୟାଲୁରୁ

ଦ୍ୱାଗତ ନାହିଁ, ମାତ୍ରା ନାହିଁ... କୌଠ ଦ୍ୱା-  
ଗ୍ରାହିତାକାଳ, ଏ ଦ୍ୱାଗତିବାଦିକ ଦ୍ୱାରା ଚିନ୍ତା-  
ଦ୍ୱାରା ପ୍ରେସାତ୍ମକର, କାଳଦୂର୍ଲକ୍ଷିନ୍ଦା କ୍ରିୟ-  
ତ୍ରୀତି ତଥାପିଶ୍ଵାମୀଙ୍କ ନିରମିତିଦାତାଙ୍କୁ  
ଦ୍ୱାରା ପରିବର୍ତ୍ତନ କରାଯାଇଛି।

სასტრუქტო თესლში ბარეზვა ეკიმადგ.  
ცინიკალუშ თოვების არ მისტერიება  
აღმოჩენა, მისი მუზიკურებულება  
და გულის ს ხელით რომ არ ასრულდა  
ასეთივე სულისკვეთობით ზრდიდა  
შეიღებულაც. წერილი საყარალი შეი-  
ღებული, ი და მშება (მშები კვლასათ-  
ობის ს ხელმარჯვე მწერების ასა ხელი-  
გურია!) — სწერდა შეიღებს ერთ-  
ერთ წერილში, ... რომ ცოდლეთ,  
რეალიზმი ბეჭდოები ვარ წუხებდ რომ  
მომძებარება გამარტი მოგვიანების; გა-  
დარჩენა... კულტური, თავდასწორებები  
ფილი შრომიში, რომ სხვასმა ბეჭდი-  
რებიმ თქვენ ცენტრულება მოგანი-  
ხოვთ.

କ୍ଷେତ୍ର ନିର୍ମାଣ କାର୍ଯ୍ୟରେ ପରିଚାଳନା କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି। ଏହାର ଅଧିକାରୀ ପରିଚାଳନା କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି।











ნორნი მოჭადრაკე  
სოფიე გვეტაძე.

06056 76056

